



XIMÉNEZ ABRILL

y Mozart

ORQUESTA SINFÓNICA NACIONAL DEL PERÚ

EL MINISTERIO DE CULTURA DEL PERÚ

PRESENTA A LA

Orquesta Sinfónica Nacional del Perú

EN EL

GRAN TEATRO NACIONAL

XIMÉNEZ ABRILL Y MOZART

DIRECTOR TITULAR

Fernando Valcárcel

Gran Teatro Nacional

25 de febrero de 2022

Lima - Perú





PROGRAMA

› **Pedro Ximénez Abrill**

Sinfonía No. 38

REESTRENO *

- I. Allegro brillante
- II. Andante
- III. Tiempo de Valz
- IV. Rondo - Allegro

Transcripción: José Manuel Izquierdo
König

› **Wolfgang Amadeus Mozart**

Sinfonía No. 40

- I. Molto allegro
- II. Andante
- III. Menuetto
- IV. Allegro assai

*) Estreno en tiempos modernos (no se ejecuta desde la época del compositor).



Pedro Ximénez Brill (Arequipa, 1784- Sucre, 1856) es, sin lugar a duda, el primer sinfonista americano. Si bien se conservan algunas pocas sinfonías previas en países como Estados Unidos, Venezuela o Guatemala, el compositor peruano es el primero que transforma la sinfonía en un género central para su obra musical. De hecho, en su inventario de obras, que se conserva de su puño y letra, y donde se reseñan sus 50 misas, sus tres cuartetos de cuerdas, sus decenas de obras para guitarra y canciones, son sus sinfonías las que ocupan el primer y principal lugar. ¿Cómo explicar este fenómeno, tan único en toda la región, de un compositor escribiendo nada menos que cuarenta sinfonías, en plan transición desde el periodo colonial a la naciente república?

Pedro Ximénez nació en Arequipa, en un periodo de gran transformación social y cultural. Integrante de una familia acomodada, estudió en primer lugar guitarra, y luego cello, y tuvo un contacto estrecho con todo el mundo intelectual de la época, incluyendo sus primos Corbacho, y por supuesto Mariano Melgar, con quien compartía el amor por el yaraví como género musical y poético. Ximénez tenía acceso a un gran volumen de partituras europeas, incluyendo música de Haydn y Pleyel, lo que dio forma a su estilo musical, más cercano a la música instrumental de su época. Ximénez, a diferencia de la gran mayoría de sus contemporáneos, tampoco necesitaba servir de músico en la Iglesia para



Fragmento de “Los últimos años de Ximénez”, retrato imaginario del compositor arequipeño pintado por Rafael Ramírez Maro.

costear su vida, lo que también le permitía tener tiempo para escribir obras abstractas: sinfonías, cuartetos, quintetos y sonatas.

Todo cambió, sin embargo, con la crisis de la Independencia. El compositor optó a un trabajo como profesor de música en Arequipa, así como a vincularse con la naciente universidad; durante algunos años, mantuvo también una temporada de conciertos en su propia casa. Pero en 1833 su fortuna, y su vida, cambian radicalmente, cuando el presidente de Bolivia, Andrés de Santa Cruz, le invita a servir en la ciudad de Sucre como maestro de capilla de la Catedral y catedrático de música de los dos colegios locales. Su música, también, toma entonces un giro importante, centrándose ahora su trabajo en la música sacra requerida por su oficio, incluyendo misas, motetes e himnos de todo tipo.

Y, sin embargo, en aquellos últimos años en Bolivia, entre 1833 y su muerte en 1856, Pedro Ximénez también compuso algunas sinfonías, para un contingente musical algo mayor que aquel con el que habitualmente contaba en Arequipa. Ximénez no anotaba la fecha en ninguna de sus partituras, pero por diversos elementos estéticos y técnicos, podemos suponer que al menos las últimas cinco sinfonías fueron compuestas en Sucre. En esos años, sumando los músicos de la catedral, aficionados y estudiantes de los dos colegios locales, podía escribir sinfonías con más instrumentos de viento, que asumen también muchas más cuerdas que las sinfonías arequipeñas.

La **Sinfonía 38**, opus 74 en Re mayor, es parte de este conjunto de composiciones finales. Fue escrita para cuerdas, 2 flautas, 2 clarinetes, 2 fagotes y 2 cornos, es decir, una de las orquestas más expansivas entre todas las que utilizó. Si bien está incompleta, se puede reconstruir fácilmente. El grueso de las partes instrumentales se conserva en el Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia, donde fueron catalogadas por Carlos Seoane. Trabajando en el Archivo Arquidiocesano en Sucre, tuve la fortuna de reconocer y encontrar los dos cornos, por lo que sólo permanecen perdidas las partes de ambos fagotes, que han sido reconstruidas siguiendo el estilo del compositor en otras obras similares.

Esta sinfonía utiliza muchos recursos tardíos del compositor. El primer movimiento es un Allegro Brillante que refuerza, con una gran fanfarria, la alegre tonalidad de Re mayor. La influencia de Rossini es notoria, tanto en la forma de obertura italiana del movimiento, muy inusual para el compositor, como en una idea melódica muy cercana al célebre “Largo al factotum”, del *Barbero de Sevilla*. El segundo movimiento es un Andante con variaciones, en Re menor, que utiliza el mismo tema principal de una pieza para piano probablemente compuesta aún en Arequipa, el bello *Andante con Variaciones y Rondó*. El tercer movimiento también tiene vínculos con una obra de salón de aquellos años, uno de los tantos valeses que escribió para piano. Lo interesante, es que éste debe ser, probablemente, uno de los primeros casos en que el minueto de la sinfonía es reemplazado por un vals, más aún con un vals radicalmente moderno como este, centrado en un ritmo propulsivo que tiene muy poco de vienés. El rondó final también innova utilizando un recurso muy habitual de la tradición española: terminar el movimiento con un “fin de fiesta”, una aceleración del tema principal causada por el paso del mismo a un ritmo de 6/8 que casi bordea alguno de los muchos bailes de zapateo de aquellos años americanos ■

Nota escrita para este concierto por
José Manuel Izquierdo König

Doctor en musicología por la Universidad de Cambridge. Ha publicado extensamente sobre la música sudamericana del siglo XIX, incluyendo varios trabajos sobre la vida y obra de Pedro Ximénez Abrill



Orquesta Sinfónica Nacional

Fundada en 1938, teniendo como director al maestro Theo Buchwald, la Orquesta Sinfónica Nacional es el elenco sinfónico con mayor trascendencia y trayectoria de nuestro país, consolidándose como un referente de promoción de la música académica nacional e internacional. Ha logrado poner en vitrina un espacio de diversidad artística, presentando repertorios que reflejan imaginarios sonoros de espacios, corrientes y movimientos sociales y culturales del Perú y el mundo, hasta las tendencias más contemporáneas. Todo ello a través de un intenso plan de divulgación musical por medio de diversas estrategias: transmisiones radiales, conciertos al aire libre, conciertos populares, conciertos descentralizados, giras al interior del país y el extranjero, publicaciones, entre otros.

La OSN es el elenco orquestal que ha estrenado y difundido la mayor cantidad de obras de compositores nacionales, labor que continúa desarrollando bajo la actual dirección titular del maestro Fernando Valcárcel. En junio de 2021, la Orquesta Sinfónica Nacional junto a los otros cinco Elencos Nacionales recibieron, por parte del entonces presidente de la República Francisco Sagasti, la Orden “Al Mérito por Servicios Distinguidos” en reconocimiento a su destacada labor y trayectoria a favor del arte y de la cultura de nuestro país ■





Fernando Valcárcel

DIRECTOR TITULAR

Graduado en la especialidad de compositor de *Curtis Institute of Music* de Filadelfia, en 1996; con estudios de postgrado en composición en *McGill University*, en Canadá; y una maestría en dirección orquestal en *Texas Christian University*; Fernando Valcárcel se ha consolidado como una de las principales figuras artísticas en el panorama latinoamericano.

El maestro Valcárcel ha dirigido las principales orquestas profesionales de su país y ha recibido invitaciones de varias orquestas latinoamericanas como la Filarmónica de Bogotá, la Orquesta del SODRE en Uruguay, la Orquesta Sinfónica de Yucatán, y las Sinfónicas Nacionales de Argentina y Ecuador. En 2016 hizo su debut en Rusia con la Orquesta Sinfónica del Estado de Siberia.

Desde 2011 asume la dirección de la Orquesta Sinfónica Nacional (OSN) dando paso a una gestión comprometida con la ejecución de obras de compositores peruanos contemporáneos, que incluye varios estrenos mundiales y estrenos locales del repertorio universal del siglo XX y XXI; y con diversos esfuerzos pedagógicos y de rescate de los valores nacionales.

Actualmente se encuentra impulsando un proyecto discográfico de difusión del patrimonio composicional orquestal peruano, que recientemente ha dado frutos en ediciones que rinden tributo a la creación artística de tres grandes referentes del canon sinfónico nacional (Theodoro Valcárcel, Celso Garrido-Lecca y Francisco Pulgar Vidal), así como en una producción dedicada íntegramente a la música puneña. ■

ORQUESTA SINFÓNICA NACIONAL

DEL PERÚ

DIRECTOR TITULAR

Fernando Valcárcel Pollard

ASISTENCIA ARTÍSTICA

José Sosaya Wekselman

ARTISTA EN RESIDENCIA

Carlos Johnson

COMPOSITOR EN RESIDENCIA

Juan Arroyo

CONCERTINO

María Foust

VIOLINES I

- Manuel Bravo Pacheco
- Héctor D'Angelo Bazán
- Percy Dávila Gómez
- Marco Eca Fiestas
- Doris Váscones Muñoz
- José Zamora Morales
- Roberto Aguirre Rivera
- Meriline Rivero Meza
- Carlos Breña Gastañadui
- Carlos Sánchez Mantilla

VIOLINES II

- María Elena Pacheco Beleván (capo)
- Paulo César Armas
- Miguel Panta Salazar
- Sonia Ricapa Mosquera
- Dorita Robledo de la Torre
- Nancy Salazar Vásquez
- Carlos Vivanco Paredes
- Boris Barragán Delgado

- Franklin Gargate Santamaría
- Jamil Morales Sandoval

VIOLAS

- Cecilia Baltierra Rodríguez (capo)
- Eugenia Cornejo Valdivia
- Luis Conislla Yáñez
- Ernesto Jara Salas
- Daniel Sáenz Santos
- Elena Váscones Muñoz
- Roy Váscones Portilla
- Rafael Núñez Reyes

VIOLONCHELOS

- Sammanda Sigüeñas (capo encargado)
- Marco Lucioni Maristany (capo encargado)
- Roberto Aguirre Martínez
- Susana Zavala Vásquez
- Tatiana Encinas Eme
- Iván Pierantozzi Fuchs
- Luis Alfredo Farfán Rivero
- Kayrusan Quintero

CONTRABAJOS

- Ricardo Otárola Yllescas (capo)
- Dante Bereche Ladines
- Enrique Ormeño Villafuerte
- Juan Carlos Rivera Cárdenas
- Jean Luc Fortuna Ramírez

FLAUTAS

- Paloma Chávez Collantes (capo)
- Lito Santos
- César Espinoza Basurto

OBOES

- Carlos Otárola Yllescas (capo)
- Mauricio Lucioni Maristany
- Juan Ayala Santillana

CORNO INGLÉS

- Ricardo Martínez Cañas

CLARINETES

- José Luis Eca Fiestas

- Luis Melgar Morán (capo invitado)

FAGOTES

- Omar Garaycochea Kikugawa (capo)
- Martha Rebata Gómez
- Martín Rocha Prieto

CORNOS

- José Mosquera Zavala (capo)
- Jonathan Cabrera Vasconzelo (primer corno)
- Martina Jara Jara
- Guillermo Príncipe Ruiz
- Ascario Mamani Chambi
- Rosina Aznarán Ascencio
- Alfredo Carrión Merino (*)

TROMPETAS

- Franco Carranza Cárdenas (capo)
- Enrique García Huerto
- José Soriano Castañeda

TROMBONES

- Carlos Quiroz Ramírez (capo encargado)
- Jaime Chunga Carhuatocto
- Fernando Flores Pérez
- Juan Vargas Carrillo

TUBA

- Ricardo López Maguiña

ARPA

- Christina Tamarelli

PIANO

- Óscar Caverro Chacaltana

TIMBALES

- Bernardo González Cabello (capo)

PERCUSIÓN

- Juan Chávez Alvarado

- Néstor Villón Urbina
- Miguel Cruz Mestanza
- Omar Minaya Martel

PERSONAL ADMINISTRATIVO

ASISTENTE DE GESTIÓN

- Giuliana Quezada Castellanos

INSPECTOR

- Elmer Montañez Vega

PRODUCTOR EJECUTIVO

- Elard Muñoz Bravo

ARCHIVERO-COPISTA

- Luis José Roncagliolo Bonicelli

COPISTA

- Percy Alejandro Bravo Del Pino

TÉCNICOS DE ESCENA

- Miguel Reina Bauza
- Santos Yparraguirre Barrueto

AUXILIAR

- Diego Augusto Díaz Tito

EDICIÓN Y MEZCLA DE AUDIO

- Álvaro Padilla

DISEÑO GRÁFICO

- Berenice Fuentes Collazos

(*) *Músico invitado*



MINISTERIO DE CULTURA

Ministro de Cultura

Alejandro Salas Zegarra

Viceministra de Patrimonio Cultural e Industrias Culturales

Sonaly Tuesta Altamirano

Directora General de Industrias Culturales y Artes

Laura Martínez Silva

DIRECCIÓN DE ELENCOS NACIONALES

Dirección

Italo Ilizarbe Ayala

Coordinación General

Mariella Milanta Castre

Producción

Paola Barrenechea Mogrovejo (c)

Fiorella Roncagliolo Carranza

Rolando Muñoz Ramírez

Stephany Bravo Aliaga

Elard Muñoz Bravo

Samantha Solano Cruz

Santiago Ugaz Cortez

Comunicaciones

Kelly Cubas Champa (c)

Berenice Fuentes Collazos

Romina San Martín Gómez de la Torre

Gianmarco Atencia Peñaloza

Gestión

Oscar Caballero Hinostroza (c)

Karla Oyarce Escobedo (c)

Mayra Delgado Valqui (c)

Jaime Vega Estrada

Brunella Storino Aragón

Eva Yucra Cayampi

Norma Silva Monge

Sandro Úrsula Vela ■

GRAN TEATRO NACIONAL

Coordinación General

Miguel Chivilchez

Programación

Milagros Chucos

Robert Zapata

Asesoría Legal

Carolina Cortés

Comunicaciones & Marketing

Vasco Nuñez

Adrián Alcocer

Luiggi Calderón

Daniel Sánchez

Gabriela Aguayo

Rubén Ruiz

Producción

Fernando Urcia

Miriam Sernaque

Área de Públicos

Melissa Giorgio

Claudia Manrique

Luciana Calvimontes

Jefatura de Sala

Paula Wilson

Jefatura de Escena

Alfredo Cueva

Iluminación y Mecánica Teatral

Guillermo Vásquez

Luis Baglietto

Carlos Tasayco

Daniel Moreno

Omar Carrasco

Marlon Franco

Javier Díaz

Diego Clavijo

Acústicas, Electroacústicas y Video

Claudio Orlandini

Jorge Torres

Félix Borrell

Sandro Velásquez

Guillermo Ytozu

Jimmy De La Cruz

Jim Moya

Jhosimar Sullón

Cristina Vitor

Administración

Wendy Gutiérrez

Zoila Linares

Francisco Manrique

Soporte de Gestión

Gonzalo Duffaut

Tito Vargas

Jorge Castro

Hugo Ruíz

Ronny Álvarez

Álvaro Casimiro

Diego Sairitupac

Prevención

Susana Condori

Braulio Casas

Seguridad

Carlos Sánchez

Martín Manrique

Carlos Ipanaqué

Vladimir Ramírez

Richard Díaz ■

GRACIAS A:



DISCO



DISPONIBLE EN:



Spotify®

deezer



Claro™
música

DOCUMENTAL



DISPONIBLE EN:

 YouTube /ORQUESTA SINFÓNICA NACIONAL DEL PERÚ

ORQUESTA SINFÓNICA NACIONAL

DEL PERÚ

www.elencos.cultura.pe

SÍGUENOS EN:

 @orquestasinfonicanacionaldelperu

 @orquestasinfonicanacionalperu



www.gob.pe/cultura

 @mincu.pe



www.granteatronacional.pe

  @GranTeatroNacional

ELENCOS NACIONALES:

**BALLET
NACIONAL**
DEL PERÚ

**CORO
NACIONAL**
DEL PERÚ

**CORO
NACIONAL
DE NIÑOS**
DEL PERÚ

**ORQUESTA
SINFÓNICA
NACIONAL
JUVENIL**

BICENTENARIO
DEL PERÚ

**BALLET
FOLCLÓRICO
NACIONAL**
DEL PERÚ



Siempre
con el pueblo